

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

## Chambre des Représentants

N° 122

ZITTINGSSJAAR 1939-1940.

7 Februari 1940

SESSION DE 1939-1940.

7 Février 1940

Verzoek om toelating tot vervolgingen  
ten laste van een lid van de Kamer.

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1),  
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER KLUYSKENS.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De Kamer ontving, vanwege den heer Procureur-Général bij het Hof van Beroep te Brussel, een schrijven waarin deze, op grond van artikel 45 van de Grondwet, de vereischte machtiging vraagt om den heer Declercq, lid van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, te vervolgen wegens inbreuk op de artikelen 8 en 11 van de besluitwet van 11 October 1916, en, in voorkomend geval, wegens andere misdrijven die uit het onderzoek te zijnen laste mochten blijken.

Dit schrijven werd overgemaakt aan de Commissie voor de Justitie, waar het besproken werd.

Een eerste kwestie werd gesteld :

Is de vraag, zooals zij tot de Kamer werd gericht, ontvankelijk ?

De vraag tot opheffing van de parlementaire onschendbaarheid moet, inderdaad, op nauwkeurig voorgestelde feiten gegrond zijn, waarvan de Kamer den aard en de zwarigheid dient te waardeeren, ten einde zich over het verzoek met kennis van zaken uit te spreken.

Een blanco-machtiging wegens onbepaalde feiten, in casu wegens misdrijven die uit een ontworpen onderzoek zouden kunnen blijken, had in geen geval in overweging kunnen genomen worden.

De Commissie was dan ook eenparig van oordeel dat zij slechts het deel van het verzoek kon weerhouden, dat betrekking heeft op de overtreding van de arti-

Demande en autorisation de poursuites  
à charge d'un membre de la Chambre.

## RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE (1),  
PAR M. KLUYSKENS.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Chambre a reçu de la part de M. le Procureur général près de la Cour d'appel de Bruxelles une lettre demandant l'autorisation exigée par l'article 45 de la Constitution afin de poursuivre M. Declercq, membre de la Chambre des Représentants pour atteinte aux articles 8 et 11 de l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 et, le cas échéant, du chef d'autres délits qui pourraient résulter de l'instruction à sa charge.

Cette correspondance fut transmise à la Commission de la Justice, où elle fit l'objet d'un examen.

Une première question a été soulevée :

La demande telle qu'elle a été adressée à la Chambre est-elle recevable ?

La demande tendant à la levée de l'immunité parlementaire doit en effet être basée sur des faits précis dont la Chambre a à apprécier la nature et la gravité afin de se prononcer en connaissance de cause sur la requête.

En aucun cas il ne pourrait être question d'une autorisation donnée en blanc à raison de faits indéterminés, en l'espèce à raison de délits qui pourraient résulter d'une enquête projetée.

La Commission a été partant unanimement d'avis qu'il y avait uniquement lieu de retenir la partie de la demande se rapportant à l'infraction portée aux

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Mundeleer, voorzitter; de heeren Carton de Wiart, Delwaide, De Schrijver, De Winde, du Bus de Warnaffe, Huart, Kluyskens, Koelman, Maes. — Blume-Grégoire (M<sup>me</sup>), Bohy, Brunet, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey. — Delaveleye, Devèze (M.), Van Glabbeke. — Romsée. — Lahant.

(1) Composition de la Commission : M. Mundeleer, président; MM. Carton de Wiart, Delwaide, De Schrijver, De Winde, du Bus de Warnaffe, Huart, Kluyskens, Koelman, Maes. — Blume-Grégoire (M<sup>me</sup>), Bohy, Brunet, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey. — Delaveleye, Devèze (M.), Van Glabbeke. — Romsée. — Lahant.

kelen 8 en 11 van de besluitwet van 11 October 1916, ten laste gelegd van het betrokken Kamerlid.

Volgens het schrijven van den heer Procureur-Général, spruit dat misdrijf uit de publicatie, in het dagblad *Volk en Staat* van 16 Januari 1940, van een artikel getiteld « Beschouwingen rond de jongste panick ».

Dat artikel is, zoo beweert het schrijven van den heer Procureur-Général, van dien aard dat het op den geest der troepen en der bevolking een ongelukkigen invloed kan uitoefenen, daar de schrijver de versterking van het leger voorstelt als behoorende tot een verdachte en systematische werking om een militaire dictatuur in België in te stellen.

De passus waarop het Parket deze incriminatie hoofdzakelijk steunt, maakt het slot uit van het artikel; het luidt als volgt :

« De voorwendsels om tot een meer uitgebreide mobilisatie over te gaan zullen moeilijk worden aanvaard. Troepenverplaatsingen of troepenverzamelingen zijn dagelijksche kost niet alleen aan de Duitsch-Belgische, doch tevens aan de Fransch-Belgische grens en ook in België zelf.

» Zelfs in het buitenland baarde het Belgisch misbaar heel wat verwondering. En wij vermoeden nochtans dat Frankrijk en Engeland in even groote mate als België vaststellingen kunnen doen en even goed op de hoogte zijn van verdachte voorbereidingen.

» Wat er ook van zij, de bevolking van dit land heeft voor de tweede maal sinds de mobilisatie een paniek beleefd, paniek die in vele kringen van België en van het buitenland wordt beschouwd als zijnde een gevolg van een tamelijk verdachte, om niet te zeggen, systematische werking.

» Ondertusschen leidt de weg, dien men nu opgaat, niet alleen naar een volledige ineenstorting der nationale economie, doch regelrecht naar een militaire dictatuur. »

Zonder zich over de toepasselijkheid van de besluitwet van 11 October 1916 in de huidige omstandigheden te willen uitspreken (hetgeen buiten de bevoegdheid der Commissie lag), achtten de leden der Commissie, in overgroote meerderheid, dat de aanstijging van machtsaanmatiging, die in het artikel tegen de legerleiding uitgebracht werd, in de omstandigheden waarin zij zich voordeed, minstens als betreurenswaardig dient beschouwd.

Men kan derhalve begrijpen, zoo oordeelde de Commissie, dat de Regeering het tot haar plicht heeft gerekend, niet de middelen waarover zij beschikte, op te komen tegen de verspreiding van een dergelijke taal, waardoor werkelijk het vertrouwen van het leger en van de bevolking in de legerleiding had kunnen geschockt worden.

Een andere vraag is, of de vervolgingen die het Parket deswege tegen den heer Declercq heeft ingesteld, de opheffing van diens parlementaire

articles 8 et 11 de l'arrêté-loi du 11 octobre 1916, mise à charge du parlementaire intéressé.

Aux termes de la lettre de M. le Procureur général, ce délit résulte de la publication dans le journal *Volk en Staat*, le 16 janvier 1940, d'un article intitulé « Considérations sur la panique récente ».

Cet article est, d'après ce que soutient le Procureur général dans sa lettre, de nature à exercer une influence fâcheuse sur l'esprit des armées et des populations, vu que l'auteur représente le renforcement de l'armée comme faisant partie d'une action suspecte et systématique pour établir en Belgique une dictature militaire.

Le passage sur lequel le Parquet base principalement cette incrimination forme la fin de l'article en question; il est ainsi conçu :

« Les prétextes devant conduire à une mobilisation plus étendue seront difficilement acceptées. Des déplacements ou concentrations de troupes sont des manifestations journalières, non seulement à la frontière belgo-allemande, mais également à la frontière franco-belge, et aussi en Belgique même.

» Même à l'étranger, le bruit fait par la Belgique a causé une bien grande surprise. Et nous supposons, pourtant, que la France et l'Angleterre sont en état de faire des constatations dans la même mesure que la Belgique, et d'être aussi bien que cette dernière au courant de préparatifs suspects.

» Quoi qu'il en soit, c'est la seconde fois depuis la mobilisation que ce pays connaît un état d'alerte, panique qui, dans de nombreux milieux en Belgique et à l'étranger, est considérée comme une conséquence d'une action relativement suspecte, pour ne pas dire systématique.

» Entre-temps, le chemin sur lequel on s'est engagé conduit, non seulement à un effondrement complet de l'économie nationale, mais également à une dictature militaire. »

Sans vouloir se prononcer sur l'applicabilité dans les circonstances présentes de l'arrêté-loi du 11 octobre 1916 (ce qui n'entrait pas dans les attributions de la Commission) la quasi-unanimité des membres de la Commission fut d'accord pour estimer que l'accusation d'usurpation de pouvoir formulée dans l'article contre le haut commandement militaire, devait dans les circonstances dans lesquelles elle s'est produite, être considérée en tout cas et pour le moins comme déplorable.

On comprend dès lors, ainsi en jugea la Commission, que le Gouvernement ait cru devoir réagir par les moyens dont il disposait contre un langage qui aurait effectivement pu ébranler la confiance des soldats et de la population dans le commandement de l'armée.

Une autre question est de savoir si les poursuites que le Parquet a intentées contre M. Declercq peuvent justifier la levée de son immunité parlemen-

onschendbaarheid kunnen billijken, met het gevolg dat deze vervolgingen dadelijk zouden voortgaan, en niet tot na de parlementaire zitting zouden geschorst blijven.

Slechts een overweging diende hier, als in de vorige aanvragen tot opheffing der parlementaire onschendbaarheid, de zienswijze van de Commissie bepalen : het standpunt van het algemeen belang.

De bepaling van artikel 45 van de Grondwet, waarbij : geen lid van een van beide Kamers, tijdens de zitting in strafzaken kan worden vervolgd of aangehouden, dan met machtiging van de Kamer waarvan hij deel uitmaakt, behalve wanneer hij op hechterdaad wordt betrapt, is inderdaad niet gegrond op het persoonlijk belang van het Kamerlid, maar betreft het algemeen belang, en wel om een driedubbele reden :

Strafrechtelijke vervolgingen vereischen de aanwezigheid van den betichtte en kunnen dus, wanneer deze een parlementslied is, den parlementairen arbeid belemmeren. Dergelijke vervolgingen zouden tijdelijk een deel van het kiezerskorps van zijn mandataris in het Parlement kunnen berooven. Bovendien, worden de vervolgingen ingesteld door het Parket, dat afhangt van de uitvoerende macht. Men heeft gevreesd dat politieke overwegingen deze vervolgingen zouden kunnen ingegeven.

De parlementaire onschendbaarheid is dus geen voorrecht voor het Kamerlid, zij is een schutsel voor de parlementaire instellingen.

Daaruit volgt, en dit is, in den laatsten tijd steeds de meening van de Commissie voor de Justitie van de Kamer geweest dat, in principe, deze onschendbaarheid dient gehandhaafd te worden.

Uitzondering zou slechts op dat principe kunnen gebracht worden, indien de Kamer de overtuiging moest hebben dat andere bewegredenen in een bepaald geval sterker zijn en zwaarder wegen dan deze die wij hierboven hebben aangehaald.

De meerderheid van de Commissie heeft, na rijp overleg, gedacht dat zulks hier het geval niet is.

Men dient inderdaad op te merken, dat tengevolge van de schorsing van het dagblad *Volk en Staat*, de campagne van verdachtmaking tegen de hogere legerleiding, waarvan dat artikel de voortzetting kon laten vermoeden, bij den wortel afgesneden werd; dat, overigens, de laatste echo's er van aan 't wegsterren zijn, zoodat verdere sancties legen schrijver van het geïncrimineerde artikel niet tot de absolute en hoogdringende noodzakelijkheden behooren.

Zekere leden van de Commissie hadden echter van den heer Minister van Justitie gaarne vernomen of er, ja dan neen, vervolgingen ingesteld werden tegen andere journalisten die zich aan gelijkaardige uitspraken hebben bezondigd.

Het scheen hun dat, indien deze vervolgingen werden ingesteld, den heer Declercq, geen bevoorrechtte behandeling kon worden voorbehouden.

taire, avec cette conséquence que ces poursuites continuaient immédiatement et ne seraient pas suspendues jusqu'après la clôture de la session parlementaire.

Une seule considération devait ici, tout comme lors des précédentes demandes de levée de l'immunité parlementaire, déterminer l'attitude de la Commission : le point de vue de l'intérêt général.

La disposition de l'article 45 de la Constitution d'après lequel aucun membre de l'une ou de l'autre Chambre ne peut, pendant la durée de la session, être poursuivi ni arrêté en matière de répression, qu'avec l'autorisation de la Chambre dont il fait partie, sauf le cas de flagrant délit, n'est pas en effet basée sur l'intérêt personnel de ce membre de la Chambre mais concerne l'intérêt général, et ce pour un triple motif.

Des poursuites pénales requièrent la présence du prévenu et sont dès lors, lorsqu'il s'agit d'un membre de la Chambre, de nature à entraver le travail parlementaire. De pareilles poursuites pourraient priver temporairement une partie du corps électoral de représentation au Parlement. En outre les poursuites sont intentées par le Parquet qui dépend du pouvoir exécutif. On a craint que des motifs d'ordre politique pourraient déterminer ces poursuites.

L'immunité parlementaire n'est donc pas un privilège pour le membre du Parlement, elle constitue une sauvegarde des institutions parlementaires.

Il s'en suit (et telle a été toujours l'opinion de la Commission de la Justice de la Chambre dans les derniers temps) que cette immunité doit en principe être maintenue.

Exception ne pourrait être apportée à ce principe que dans le cas où la Chambre estimerait que d'autres considérations sont plus fortes et d'un plus grands poids que celles que nous avons invoquées ci-dessus.

La majorité de la Commission a, après mûre réflexion, estimé qu'il n'en était pas ainsi dans le cas présent.

Il convient en effet de remarquer que par suite de la suspension du journal *Volk en Staat* la campagne de suspicions contre le haut commandement militaire dont cet article permettait de craindre la continuation, a été étouffée dans l'œuf, que d'ailleurs les derniers échos se meurent, de sorte que des poursuites contre l'auteur de cet article ne s'imposent pas en outre de toute nécessité et de toute urgence.

Certains membres de la Commission auraient néanmoins voulu être renseignés par M. le Ministre de la Justice sur la question de savoir si des poursuites avaient été intentées également contre d'autres journalistes qui ont péché par la même intempérance de langage.

Ces membres déclarèrent être d'avis qu'en cas où ces poursuites auraient été intentées il n'y aurait pas lieu d'accorder un traitement de faveur à M. Declercq.

Zij hadden derhalve, vooraleer een beslissing te treffen, den heer Minister van Justitie dienaangaande willen ondervragen.

Een lid van de Commissie deed terecht opmerken, dat deze vraag geen nut had, aangezien de inzichten van den Heer Minister wat die zaak betreft reeds volkomen gekend zijn, en een dergelijk verzoek als een misplaatste drukking van de Commissie op den heer Minister zou kunnen doorgaan om vervolgingen tegen derden uit te lokken. Het voorstel om een vraag in dien zin tot den Minister te richten, werd derhalve verworpen met 14 tegen 4 stemmen.

De bespreking over dit punt heeft evenwel het politiek uitzicht dat het verzoek van den heer Procureur-Generaal voor de Commissie *nolens volens* vertoonde, in het licht gesteld.

Aangezien het geïncrimineerd artikel inderdaad eigenlijk niets meer bevat dan hetgeen verschenen is in dagbladen die tot verschillende regeringspartijen behoren, zou de Commissie het verwijt van partijdigheid niet hebben kunnen afschudden, indien zij, afwijkende van haar gewone jurisprudentie, in dit geval ten opzichte van een Kamerlid dat de leider van een oppositiepartij is, had voorgesteld de parlementaire onschendbaarheid op te heffen.

Haar beslissing had aldus door velen in het land, en wellicht ook daarbuiten, als een partijpolitieke machtsdaad kunnen beschouwd worden, als een gelegenheid die benutte werd om een tegenstrever te treffen, daar waar de vrienden gespaard blijven.

Als men bedenkt dat het er hoofdzakelijk om gaat, de rust der gemeederen in het land te behouden, dan ziet men dadelijk in hoe ongewenscht de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid onder deze omstandigheden zou zijn. Men zou groot gevaar loopen een gansch tegenovergesteld resultaat te bekomen.

Zelfs leden der Commissie, die anders in principe de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid genegen zijn, moesten bekennen dat zulke opheffing in casu, strijdig zou zijn met de meest elementaire opportunititeit.

Bij de eindstemming, werd dan ook het verzoek van den heer Procureur-Generaal met 17 stemmen tegen 3 bij 1 onthouding verworpen.

Derhalve, stellen wij U, namens de Commissie, voor er hetzelfde ontkennend antwoord op te geven.

*De Verslaggever,*  
A. KLUYSKENS.

*De Voorzitter,*  
L. MUNDELEER.

Ils auraient en conséquence, avant de prendre une décision, voulu interroger le Ministre de la Justice à ce sujet.

Un membre de la Commission fit justement observer qu'une pareille question ne présentait en réalité aucune utilité, vu que les intentions de M. le Ministre étaient parfaitement connues en l'occurrence, et que d'autre part cette demande aurait eu tout l'air de constituer une pression déplacée de la Commission sur le Ministre afin de provoquer des poursuites contre des tiers. La proposition de poser une question de ce genre au Ministre fut en conséquence rejetée par 14 voix contre 4.

La discussion qui se produisit à ce sujet a toutefois mis en lumière l'aspect politique que la demande de M. le Procureur général a, qu'on le veuille ou non, revêtu devant la Commission.

Vu qu'en réalité l'article incriminé ne contenait rien de plus que ce qui est paru dans des journaux appartenant à différents partis gouvernementaux, la Commission n'aurait pu éviter le reproche de partialité si en abandonnant sa jurisprudence antérieure, elle avait dans le cas présent, proposé de lever l'immunité parlementaire d'un député qui est le chef d'un des groupes de l'opposition.

Sa décision aurait de la sorte pu être considérée par un grand nombre tant dans le pays que peut-être à l'extérieur, comme un coup de force de nature partisane, comme une occasion de frapper un adversaire alors qu'on épargne les amis.

Si l'on veut bien réfléchir qu'il s'agit avant tout de sauvegarder et d'assurer la tranquillité des esprits dans le pays, on aperçoit immédiatement combien la levée parlementaire serait inopportune dans les circonstances de la cause. On courrait le danger d'aboutir à un résultat tout autre.

Même des membres de la Commission qui sont en principe partisans de la levée de l'immunité parlementaire, durent reconnaître qu'en l'espèce cette levée serait complètement inopportune.

Au vote final la demande de M. le Procureur général fut partant rejetée par 17 voix contre 3 et 1 abstention.

En conséquence nous vous proposons, au nom de la Commission, d'émettre le même vote négatif.

*Le Rapporteur,*  
A. KLUYSKENS.

*Le Président,*  
L. MUNDELEER.